



**Réunion publique 31 Janvier**

**Compost et biodéchets**

**Une Histoire forestière**

## Sur les réseaux

 [www.still-info.fr](http://www.still-info.fr)

 commune de Still

 commune de Still

## Horaires de la Mairie

Du mardi au vendredi de 8h00 à 12h00

Le samedi de 8h00 à 11h00

Fermée le lundi

Tél : 03 88 50 00 33

[accueil@mairiedestill.fr](mailto:accueil@mairiedestill.fr)

## SOMMAIRE

VIE MUNICIPALE 2

TRAVAUX 4

INTERCOMMUNALITÉ 6

COMMUNICATIONS 8

HISTOIRE 12

ENVIRONNEMENT 13

DANS LA PRESSE 14

VIE ASSOCIATIVE 15

ÉTAT CIVIL 18

CONSEIL MUNICIPAL 19

PETITES ANNONCES 22

**Directeur de la publication :**

Alexandre Gonçalves, Maire de STILL

**Réalisation :**Bruno Helbert, Nicolas Fernandez,  
Alexandre Gonçalves.

Photo de couverture : Bruno Helbert

**DATES A RETENIR**

- Osterputz 05 avril
- 60 ans du jumelage 27 avril
- Fête de la musique 21 juin



Chères Stilloises, Chers Stillois



Alors que le printemps fait son retour, notre commune finalise une phase essentielle de la vie municipale : la constitution des différents budgets, qui se clôtureront par le vote lors du conseil municipal du 1er avril. Cet exercice budgétaire sera au cœur de notre action municipale, permettant d'allouer les ressources financières nécessaires aux projets qui façonneront notre village.

Cependant, comme je l'ai annoncé lors de la réunion publique du 31 janvier, les investissements envisagés devront passer par une gestion rigoureuse et une lecture précise des financements publics complémentaires. En période de restriction budgétaire, certains projets communaux pourraient ne pas se réaliser en raison d'un manque de financement. Chaque euro dépensé doit être réfléchi pour garantir des investissements durables et utiles à tous, tout en réduisant notre dette.

En parallèle, la planification des travaux et des projets à venir occupe une place centrale dans nos emplois du temps. Qu'il s'agisse d'améliorer nos infrastructures, d'entretenir nos voiries, d'embellir notre cadre de vie ou de participer à la transition énergétique, tous ces efforts visent à renforcer la résilience et le bien-être de vivre dans notre commune.

Dans le même temps, la municipalité poursuit la gestion des affaires courantes tout en répondant à vos demandes et interrogations. Notre engagement demeure inchangé : œuvrer pour l'intérêt général et faire en sorte que chacun puisse bien vivre dans notre village. La qualité de vie, le dynamisme local et le lien social restent au cœur de nos préoccupations.

Cette année, un événement marquant de lien social nous attend : la célébration des 60 ans de notre jumelage avec la commune d'Oberwolfach, qui aura lieu le 27 avril. Cet anniversaire est une belle occasion de renforcer nos liens d'amitié, d'échanger et de partager des moments conviviaux avec nos amis allemands. L'unité des peuples ne connaît pas de frontière.

Notre commune avance grâce à vous, à votre implication et à notre volonté commune de construire un avenir toujours plus harmonieux.

En vous remerciant pour votre confiance, nous restons à votre écoute.

Le Maire  
Alexandre Gonçalves

## Réunion publique

**Le vendredi 31 janvier 2025, les Stilloises et Stillois étaient conviés à la traditionnelle réunion publique sur le bilan municipal de 2024 et les projets de 2025.**

Une bonne cinquantaine de personnes s'était déplacée pour se rendre compte du travail effectué.

La soirée d'information, orchestrée par Monsieur le Maire, assisté par ses adjoints en rapport avec leur délégation municipale, était présentée à l'aide d'un support numérique projeté sur écran permettant à chacun de suivre les explications données oralement.

Pas moins de 11 thématiques ont été proposées à cette soirée (budget, voiries, enfance, vie associative, environnement, patrimoine,...)

### Les Thématiques abordées

1. Finances
2. Bâtiments publics
3. Voiries
4. Transition énergétique et environnement
5. Gestion communale

6. Centre Communal Action Sociale (CCAS)
7. Écoles et Jeunesse
8. Culture et Patrimoine
9. 60 ans du Jumelage
10. Fêtes et Vie associative
11. Animation et Communication

La présentation est à consulter sur le site internet de la commune dans la sous-rubrique

<https://www.still-info.fr/illicomag/pages/stillreunionpublique20250131.pdf>

En début de réunion, Mme Morgane Pacaud, Directrice du Syndicat Mixte du Bassin Bruche-Mossig a présenté le projet de renaturation du Stillbach. Les travaux auront lieu de juin à août, afin de rendre à la rivière, sur une partie du cours d'eau, son tracé historique.

Un aménagement des lieux par des cheminements est également prévu afin de donner à ce nouvel endroit un attrait pédagogique et ludique.



©Mairie

A l'issue de la réunion, un verre de l'amitié a été offert aux participants afin de continuer les échanges avec les élus en toute convivialité.



Il faisait très froid en ce matin du 6 février lorsque les enfants de la maternelle, accompagnés par leurs enseignantes et les ATSEM, sont sortis dans leur cour d'école. Bien emmitoufflés, bottes aux pieds, munis d'outils de jardinage et motivés, nos petits jardiniers étaient prêts pour l'opération plantation de haies et d'arbustes à fruits.

Cette opération, de plantation participative d'arbres et arbustes à fruits, était prévue dans le cadre des travaux de renaturation de la cour. La séance commença par un rappel des noms de fruits présents traditionnellement dans nos contrées.



Les enfants bien attentifs lors des explications données

M. le maire à l'aide de photographies demanda aux élèves le nom de certains fruits plus ou moins connus. Après ce petit cours de botanique, les travaux de plantations pouvaient commencer. Les enfants furent répartis en différents groupes avec un secteur de plantation bien défini.

Ainsi furent plantés framboisiers, groseilliers, cassis, cornouillers, amélanchiers, et des arbres déjà un peu plus grands comme des poiriers et des pommiers. C'est avec grand enthousiasme que les enfants plantèrent chacun à leur tour les nombreux arbustes qui donneront dans quelques mois leurs premiers fruits.



Une balade semi-nocturne appelée balade thermique a eu lieu le 6 février dans le village. Cette animation a été organisée par le PETR, Pôle d'Équilibre Territorial et Rural dont un espace d'accueil et de conseil se trouve à Mutzig. Plus d'une dizaine de propriétaires s'étaient inscrits à ce rendez-vous. Ainsi nous avons pu déambuler dans quelques rues du village afin d'observer avec une caméra thermique l'état d'isolation de certains bâtiments. De retour en mairie l'intervenant a très bien expliqué les différents mécanismes de demande d'aide technique et financière pour la rénovation thermique.

### VOTRE ESPACE FRANCE RENOV

PETR Bruche Mossig  
1 rue Gambrinus  
67.190 MUTZIG  
03.88.97.39.69

Permanences décentralisées à  
Wasselonne et à Schirmeck  
(une matinée par mois)

### Balade thermique



Vous êtes un particulier, vous êtes propriétaire ou locataire, vous souhaitez réaliser des économies d'énergie dans votre logement et les économies financières qui en résultent ?

### Consultez un conseiller France Rénov !

#### Il vous conseille :

- Sur la maîtrise de l'énergie (travaux d'isolation, de chauffage, de rénovation, énergies renouvelables...) et vous présente les équipements et matériaux disponibles sur le marché,
- Sur les aides financières existantes,
- Sur les évaluations énergétiques et les simulations de travaux (lorsque le particulier n'a pas de travaux clairement définis)

Il sensibilise et informe, en organisant des conférences et des visites de maisons économes en énergie.

Il vous oriente vers les plateformes de rénovation ou l'ensemble des organismes, susceptibles d'intervenir dans le domaine technique concerné par votre demande.

Le réseau France Rénov est un réseau national, en partenariat étroit avec des associations et collectivités locales. La charte nationale Espace France Rénov garantit la gratuité et l'indépendance des services proposés.

## Bilan de la collecte des colis de Noël pour les plus démunis

Nous avons déjà communiqué sur le sujet dans notre dernière édition de décembre mais nous n'avions pas encore les chiffres définitifs de la collecte. La mobilisation ne faiblit pas : 121 colis ont été déposés au pied du sapin. Deux tiers d'entre eux ont été remis aux Restos du cœur et un tiers à l'association St Vincent-de-Paul. Cette année les résidents de l'institut ont remis 16 colis-cadeaux.

Merci à eux et à tous les habitants pour leur solidarité.



©Mairie

Les résidents posent à côté des colis

## Osterputz 2025



### AMICALE DES PECHEURS DE STILL

Le grand nettoyage de printemps aura lieu cette année le **samedi 5 avril 2025**. Rendez-vous est donné aux **ateliers municipaux à 8h30** pour une petite collation avant de nous rendre sur les différents sites.

Cette opération se fera à nouveau en partenariat avec l'amicale des pêcheurs de Still. Cette année encore, nous ciblerons tous les déchets mais une attention particulière sera apportée aux mégots de cigarettes.

### Pourquoi ?

La commune a voté dernièrement une délibération et signé un contrat avec l'éco-organisme ALCOME dans le but de bénéficier d'outils et de moyens financiers pour participer à la réduction de la problématique des mégots.

## Samedi 5 avril - 8h30



Select'om

**ALCOME**  
L'éco-organisme pour la réduction  
des mégots dans l'espace public.

Ce nettoyage nous permettra de réaliser un état des lieux des endroits les plus impactés et de mettre en place des mesures spécifiques pour remédier à ce problème.

**A l'issue du nettoyage, les participants sont conviés à partager le repas de midi, offert par la commune, et qui sera servi aux étangs « Max ».**

### Inscription obligatoire en Mairie

## TRAVAUX



©Mairie



Au cours de ces dernières semaines, la commune a planté de nombreuses haies à différents endroits du village. L'opération a été effectuée en partie par un prestataire employant des personnes en réinsertion, renforcée par nos agents communaux. Il nous paraît important de rappeler que les haies sont des trésors de biodiversité et améliore le cadre de vie.

L'information pourrait paraître banale, mais la pose de bancs publics situés à différents lieux de la commune est bien accueillie par les usagers et déjà adoptée.

En complément, des travaux d'entretien des toitures communales (Mairie, Salle des fêtes, Église, Presbytère, Écoles) ont été effectués pour régler des problèmes d'étanchéité.

**Coût Total 4 800€ TTC**

## Déplacement de la borne à incendie à la maternelle

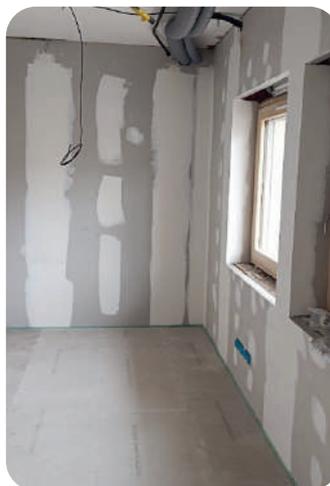
Depuis peu de temps, la borne à incendie se trouvant près du portail de l'école maternelle a été déplacée de quelques dizaines de mètres. Ce déplacement nécessaire préfigure des travaux d'aménagements qui devraient être réalisés d'ici quelques semaines. En même temps le sas d'arrivée d'eau potable de l'école maternelle a également été rénové avec un accès plus pratique et une meilleure accessibilité. **Coût 1 600€ TTC**



## Cabinet médical

Les travaux du cabinet médical continuent comme prévu. Après les ouvertures, la pose des circuits électriques, des conduites d'eau, les plaquistes ont posé les cloisons qui délimiteront les espaces de consultation, salle d'attente et de repos.

Les prochaines opérations seront la pose du faux-plafond et du sol. Les travaux de finitions viendront dans la foulée ce qui permettra, si rien ne vient les perturber, une ouverture du cabinet fin mai.



©Mairie

## Travaux de maçonnerie

Depuis plusieurs semaines des travaux en régie ont permis de remettre en état le mur d'enceinte de l'école élémentaire. Les pierres de taille ont subi, au fil des années, les aléas du temps.

Les joints en mortier tombaient régulièrement et les moellons se disloquaient et fragilisaient l'ensemble.

Pour le reconstruire, il aura fallu ôter les joints qui étaient encore en place et enlever les lourdes couvertines qui ne tenaient que grâce à leur poids.

Pour finir, une partie du mur qui penchait vers l'intérieur a pu être redressée. De même l'angle se trouvant au croisement de la rue des Écoles a été brisé et reconstruit. Les travaux de remise en état des murs se termineront par la mise en œuvre de joints à la chaux.

Cette rénovation a été effectuée en préalable des travaux de réfection complète de cette rue au droit de l'école.



©Mairie



Le crépi a également été enlevé sur la partie du sous-bassement du bâtiment principal de l'école afin de stopper les remontées d'humidité, qui endommageaient murs et encadrements de fenêtres en grès.

## Salle des Fêtes

Un nouveau système frigorifique a été acquis pour l'entrée bar de la salle des fêtes en remplacement de l'ancien défectueux pour un montant de **3650,00 €**

## Réunion biodéchets

Le Select'om avait convié les habitants du village le vendredi 28 février à une réunion d'information sur le déploiement des abribacs et la collecte des biodéchets.

Une quarantaine de personnes s'était déplacée à cette occasion. Cette réunion a permis d'expliquer le bien fondé de ce nouveau service dans le but de valoriser les déchets organiques que nous jetions soit au compost pour ceux qui en ont un, soit dans la poubelle des ordures ménagères. A l'avenir, ces déchets seront collectés une fois par semaine par un véhicule spécialement conçu à cet effet aux sept points d'apport volontaire disséminés sur la commune.

Comme ce système est en phase de démarrage, il n'est pas interdit de penser qu'il soit évolutif dans le futur en fonction des volumes collectés. Chaque foyer a reçu à la fin du mois de février un bio-seau avec une quantité de sacs en kraft suffisante pour une bonne année d'utilisation.

## La collecte est arrivée à Still !

### Select'om

03 88 47 92 20

Un geste simple

## et le tri est joué!



© Mairie



**Nous rappelons aux usagers que la commune de Still n'est en aucun cas responsable en cas d'anomalies ou de dysfonctionnement.**



**Vous compostez déjà ? Continuez ce geste essentiel !**

Utilisez les nouveaux points de collecte pour les déchets alimentaires **que vous ne compostez pas** comme les os, arrêtes, restes de repas cuits, etc.

## Select'om

### Horaires des déchèteries les plus proches

#### Horaires d'été :

#### Horaires d'hiver

#### **MOLSHEIM**

52 Route industrielle de la Hardt

#### Du mardi au samedi

8h30 à 12h et de 14h-17h30

#### Du mardi au samedi

9h à 12h et de 14h à 17h

#### **MUHLBACH-SUR-BRUCHE**

Rue de la Gare

#### Mardi

13h30 à 19h

#### Mardi

13h30 à 17h

#### Jeudi et samedi

8h30 à 12h et 14h à 17h30

#### Jeudi et Samedi

9h à 12h et 14h à 17h



### Vos points d'apport volontaire communaux

- Rue des Ecoles
- Rue des Tuileries



DES ATELIERS  
AUTOUR DU COMPOST  
DANS TOUTE LA FRANCE !

# TOUS au COMPOST!

12<sup>ÈME</sup> ÉDITION

ENSEMBLE POUR  
NOURRIR LE SOL !



## Atelier compostage

le **jeudi 10 avril 2025** de 18h à 20h

au **Select'om de Molsheim**

Entrée : 130 rue de Dachstein 67120 ALTORF

Sur inscription : 03 88 47 92 20 - [accueil@select-om.com](mailto:accueil@select-om.com)

INTERCOMMUNALITÉ



#TOUSAUCOMPOST2025  
[WWW.TOUSAUCOMPOST.FR](http://WWW.TOUSAUCOMPOST.FR)





## La Collectivité européenne d'Alsace en action à Still

### En 2024, nous avons soutenu :

**51 567 €** pour la création du cabinet médical porté par la commune de Still

→ **2 424 €** de subvention à des particuliers de Still pour la rénovation énergétique de leur logement.

### Le dynamisme des clubs et associations :

→ **1 267 €** pour le soutien de l'association sportive Still-Mutzig.

→ **1 500 €** pour le soutien du Club Voltige.



**Monique Houlné et Frédéric Bierry,**  
conseillers d'Alsace du canton de Mutzig

### Nos chantiers à proximité pour votre mobilité et votre sécurité :

- A Gresswiller, sur la RD 217 nous avons remplacé les garde-corps, repris les trottoirs et l'étanchéité du pont → **158 000 €**. La portion de route qui va vers le carrefour D 204 a également été refaite → **90 000 €**.
- A Gresswiller également, sur la RD 217, la traverse entre le pont de la Bruche et la rue de Dinsheim a été remplacée → **55 000€**.
- A Heiligenberg, sur la RD 1420, les joints de chaussée ont été réparés → **7 800 €**.



### Le saviez-vous ?

C'est fait ! **15 m<sup>3</sup> de broyat** d'arbres élagués le long des routes départementales ont été mis à disposition des maraîchers et producteurs de fruits.

Notre Collectivité accompagne chaque naissance (Sages-femmes à l'écoute des mamans, puéricultrices disponibles pour le suivi des enfants, consultations médicales). Des ateliers gratuits sont proposés pour vos bébés → **Renseignements 03 68 33 89 58**.

L'opération « Une naissance, Un arbre » permet aux nouveaux parents de planter un arbre → **Pour en savoir plus :**  
[www.alsace.eu/inscription-dispositif-une-naissance-un-arbre](http://www.alsace.eu/inscription-dispositif-une-naissance-un-arbre)



## L'Accueil Familial de Vacances avec Caritas Alsace

**En 2024, du nord au sud de l'Alsace, 39 familles ont ouvert leurs portes à 56 enfants pour deux semaines de bonheur. Et cet été ?**

Depuis 77 ans, l'Accueil Familial de Vacances, porté par Caritas Alsace Réseau Secours Catholique, propose à des enfants et à des familles de partager leurs vacances.

**L'été dernier, en Alsace 56 enfants** vivant des situations de précarité, dont les parents sont accompagnés par Caritas Alsace, **ont pu partir en vacances grâce à 39 familles qui les ont accueillis**. Elles ont ainsi offert 672 journées de bonheur.

La campagne est lancée pour l'accueil d'été 2025 !

Deux périodes sont possibles :

**Du mardi 8 au mardi 22 juillet**

**Du mardi 22 juillet au vendredi 1er aout.**

Vous avez un peu de temps et d'espace à partager ? Cet été, devenez famille de vacances !

Tout au long de l'année, Caritas Alsace accompagne des familles dont les enfants ont rarement l'occasion de partir en vacances, par manque de moyens.

Caritas Alsace recherche donc des familles volontaires, pour accueillir un (ou deux) enfant(s) pendant quelques jours d'été. «Pas besoin de prévoir un programme extraordinaire, ce qui compte c'est de partager votre quotidien, et pourquoi pas de faire quelques activités simples, comme du vélo ou des jeux de société», explique Valeria Braunstedter, de Caritas Alsace.

L'association et ses bénévoles mettent en relation les enfants et les familles de vacances, et assurent un suivi avant, pendant et après le séjour. Le programme Accueil Familial de Vacances, c'est un enrichissement réciproque, des petits moments de partage, qui donnent souvent lieu à des vacances inoubliables.



Cette rencontre humaine, marque autant la famille de vacances que l'enfant et sa famille. Plus de la moitié des familles réinvite le même enfant d'une année sur l'autre. Un vrai lien se crée et dure parfois toute une vie. Les enfants qui partent ont entre 6 et 10 ans. Le séjour est déclaré au service départemental à la jeunesse, à l'engagement et aux sports (SDJES).

**POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS CONTACTEZ :**

**Bas-Rhin : Biruté ABECIUNAITE au 06 25 22 34 49**

**Haut-Rhin : Valeria BRAUNSTEDTER au 06 23 08 69 75**

## NOTRE OBJECTIF

Faciliter l'accès au dépistage de la rétinopathie des personnes diabétiques alsaciennes :

- ☑ âgées de 18 à 70 ans
- ☑ en ALD
- ☑ n'ayant pas eu de fond d'oeil depuis plus de 2 ans



## NOTRE PROGRAMME

- ☑ Prévenir la survenue de cette pathologie invalidante
- ☑ Améliorer l'accès aux soins des populations de l'ensemble du territoire (rural, urbain, quartiers prioritaires...)
- ☑ Lever les freins à la réalisation d'un fond d'oeil
- ☑ Maintenir le patient dans le parcours de soins

## FAITES-VOUS DÉPISTER EN UN CLIN D'OEIL



Profitez d'un fond d'oeil gratuit rapide et sans douleur, en prenant rendez-vous :

- ☑ auprès de notre secrétariat au

06 17 14 69 52

lundi, mardi et jeudi de 13h30 à 17h00  
vendredi de 13h30 à 16h00

- ☑ ou sur notre site internet

[WWW.RETINOGRAPHE.WORDPRESS.COM](http://WWW.RETINOGRAPHE.WORDPRESS.COM)

Grand Est  
Région d'Alsace

ars  
Agence Régionale de Santé

l'Assurance  
Maladie

régime local  
d'assurance maladie  
Alsace-Moselle

sa  
santé  
famille  
retraite  
services

## PROGRAMME DE DÉPISTAGE DE LA RÉTINOPATHIE DIABÉTIQUE



# RETINOEST

Un programme itinérant et de proximité en Alsace

# FEMAGE

[WWW.RETINOGRAPHE.WORDPRESS.COM](http://WWW.RETINOGRAPHE.WORDPRESS.COM)

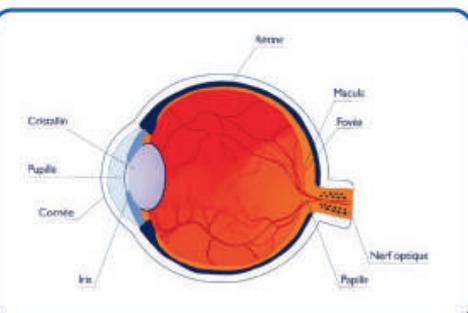
## LA RÉTINOPATHIE DIABÉTIQUE DE QUOI PARLE-T-ON ?

La rétine est une fine membrane, essentielle à la vue, qui recouvre la partie arrière de l'oeil. La rétine est sensible à la lumière et renvoie des images jusqu'au cerveau, grâce au nerf optique.

Le diabète peut **endommager la rétine** : c'est ce que l'on appelle la rétinopathie diabétique. Au début, la rétinopathie diabétique se développe en silence et la vision n'est généralement pas modifiée.

Si la maladie s'étend, des symptômes peuvent apparaître comme une impression de voile devant les yeux et parfois des douleurs.

Dans les cas les plus graves, la rétinopathie diabétique peut entraîner une **perte progressive de la vue**.



Il est important de signaler à son médecin l'apparition de tout symptôme inhabituel.

## ÊTES-VOUS CONCERNÉS ?

1 ÊTES-VOUS DIABÉTIQUE ?



2 AVEZ-VOUS ENTRE 18 ET 70 ANS ?



3 ÊTES-VOUS RECONNU EN ALD ?



4 VOTRE DERNIER FOND D'OEIL A-T-IL PLUS DE 2 ANS ?

Vous avez répondu OUI à ces quatre questions...  
Alors faites-vous dépister

- ☑ Téléchargez l'ordonnance sur notre site internet [retinographe.wordpress.com](http://retinographe.wordpress.com)

- ☑ Prenez rendez-vous chez votre médecin traitant afin de compléter l'ordonnance

Pour plus d'informations contactez-nous :

- ☑ Par mail : [retinoest@gmail.com](mailto:retinoest@gmail.com)
- ☑ Par téléphone :  
06.17.56.47.73 (coordinatrice)  
06.28.69.24.73 (infirmière 67)  
07.49.56.95.49 (infirmière 68)

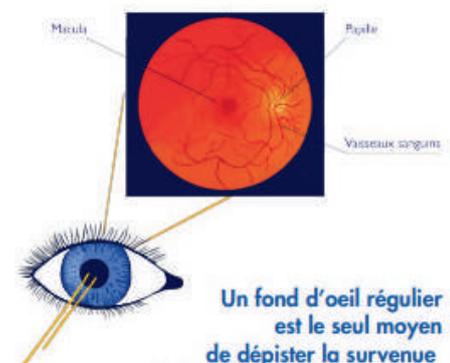
## COMMENT SE DÉROULE LE DÉPISTAGE ?

Le **dépistage est gratuit** car il est pris en charge par l'assurance maladie. L'examen est **rapide**, d'une durée de 20 minutes.

Après signature de votre consentement pour la réalisation de l'examen, le professionnel de santé va prendre des clichés de vos yeux. L'examen se fait sans douleur et sans dilatation.

Les clichés sont interprétés à distance par un ophtalmologue

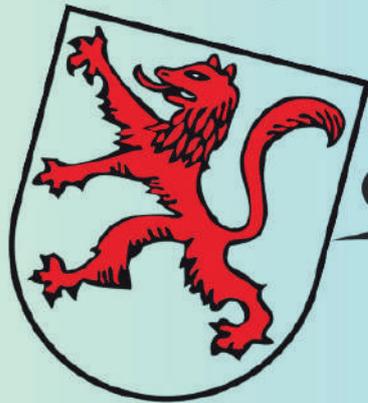
Les résultats sont envoyés au médecin traitant et au patient sous 2 à 3 semaines.



Un fond d'oeil régulier est le seul moyen de dépister la survenue de la rétinopathie diabétique.

OBERWOLFACH

STILL



PARTNERSCHAFT

JUMELAGE

**60 ANS**

**27 AVRIL**

CÉRÉMONIE

ANIMATION **TEMPS**

**FESTIF**

EXPOSITION

RESTAURATION



SONDAGE

RESTAURATION

**PROGRAMME**

10H > MESSE

11H15 > CALVAIRE-INTERVENTION  
DE STILL TERRE D'HISTOIRE

12H > CÉRÉMONIE Place Oberwolfach

12H30 > VERRE DE L'AMITIÉ  
Place Oberwolfach

13H > RESTAURATION-ANIMATION  
parking salle des fêtes

14H > EXPOSITION PHOTOS  
Tuilerie Sonntag



# STILL TERRE D'HISTOIRE

**Une Histoire  
Forestière**

## **Suite et fin de l'Histoire de Marcel Hussestein que nous avez pu lire dans le n° 323**

Des expéditions aussi périlleuses, Marcel HUSSELSTEIN en a entrepris presque tous les deux jours durant l'hiver 1940-1941.

Certes, les Allemands se doutaient de ce qui se passait, mais Marcel, bûcheron dans les Vosges, avait un ami digne de confiance, Monsieur Guillaume DEININGER (écrit Dissinger dans l'article), qui lui apportait son aide, et qui est actuellement garde forestier, habitant la maison forestière de Kappelbronn. Marcel HUSSELSTEIN était sous ses ordres.

Lorsque Marcel était sur les chemins, plus précisément absent, le courageux garde-forestier prenait le risque de le noter « présent » sur les registres qui devaient être soumis aux contrôles allemands.

**« Et si on vous avait démasqués »**

Les Allemands ne m'auraient jamais eu vivant. J'étais toujours muni d'un revolver et de deux grenades. Au pire il n'y aurait eu qu'un beau feu de Bengale ».

Malgré tout cela, le destin a failli lui être fatal. Après une dénonciation, les nazis sont parvenus à cerner le téméraire passeur et il a fallu la perspicacité de Marcel pour échapper à la corde et au poteau d'exécution qui semblaient inévitables.

Marcel HUSSELSTEIN a emprunté pour s'enfuir un des chemins dérobés qu'il avait pris pour mettre en sécurité cent trente-cinq évadés pendant les mois précédents. Il se retrouva bientôt en France non occupée, en zone libre, et ce n'est que quatre ans plus tard qu'il revint en tant que soldat dans son Alsace chérie, pour laquelle il s'était battu dès 1940, sans uniforme.

**« Et bien sûr on vous a récompensé avec une médaille ? »**

« Absolument pas. Je n'ai reçu ni médaille ni argent. Il semblerait qu'on ait perdu mes papiers, ça ne fait rien. Il me suffit de savoir que j'ai sauvé la vie à plus d'un brave homme. »

Voilà ce que nous a raconté Marcel HUSSELSTEIN, détendu et calme, avec la voix d'un homme qui, en tant que bûcheron, sait ce qu'est le travail. Il nous a ensuite proposé de marcher avec lui sur un de ces sentiers sur lesquels cet homme d'une bonne trempe sait plus de choses que la plupart des gens.

**« Vous ne le regretterez pas, dit-il, c'est une magnifique promenade. Et je pense que nous serons rentrés avant la nuit. »**

Nous avons décliné son invitation, ce qui a semblé décevoir cet homme vaillant qui, en véritable homme des bois, connaît cette immense forêt comme sa poche. Mais nous allons rattraper cela au printemps prochain. Marcel veut nous montrer lors d'une randonnée de trois jours tous les chemins qu'il a empruntés quand il était « passeur », lorsqu'il s'agissait de sauver des vies.

Cette fois c'est avec un léger sourire que l'homme des montagnes et des forêts a pris congé des « citadins », comme la plupart d'entre eux manifestement moins à l'aise pour marcher que ce robuste montagnard, habitant de cette romantique vallée des Vosges.

Rédaction Jacques Lachenal  
(Technicien forestier en retraite)

## Déchets verts

Après la période d'automne-hiver 2024 et le premier trimestre 2025, il nous semblait nécessaire de dresser un bilan des opérations déchets verts qui sont proposées depuis quelques années aux habitants du village.

Nous constatons que la fréquentation fluctue selon la saison mais reste régulière et importante avec des personnes qui reviennent fréquemment. De nombreux d'habitants profitent de ce service pour déposer les tailles et autres coupes les samedis dédiés sur un terrain annexe du camping.

La dernière date du 15 mars a clôturé la première période de cette année. Ce fut la plus fréquentée puisque c'était le moment approprié pour couper et tailler la végétation avant la reprise du printemps. C'est donc un gros tas de branches qui sera très prochainement broyé afin de constituer selon le cas un stock de broyat servant de paillage ou de compost.

Ces différents produits seront ainsi utilisés dans les espaces verts par les agents communaux.

Étant donné que le camping ouvrira ses portes début avril nous avons convenu que nous cesserons ce service momentanément jusqu'à fin octobre.

Nous vous communiquerons prochainement les futures dates d'ouverture.



© Mairie

## Renaturation du Stillbach et du Bitzenbaechel

Les études sur le projet de renaturation du Stillbach et du Bitzenbaechel menées par le Syndicat Bassin Bruche-Mossig touchent à leur fin. Les travaux, comme cela a été rappelé à plusieurs reprises, doivent permettre aux cours d'eaux de retrouver des tracés plus naturels. Les travaux principaux de terrassement débuteront durant la période estivale, ils seront suivis de la plantation d'une végétation adaptée sur les berges des deux ruisseaux afin d'améliorer la fonctionnalité des zones humides.

## Travaux préliminaires

Ils permettront également de préserver la biodiversité et d'améliorer les écoulements en cas de crue. Des travaux préparatoires ont été menés il y a quelques semaines sur les zones situées sur la Zehmatt et la Blenckmatt, plus précisément à l'arrière du cimetière et des logements d'Alsace Habitat de la rue des écoles. Il s'agissait essentiellement de travaux de débroussaillage et d'élagage qui ont été réalisés en régie et en prestation. En parallèle, des transferts de plantation ont été effectués en régie par la commune.



© Mairie



© Mairie

Still

# Un budget maîtrisé et des projets ambitieux pour l'année 2025

Les habitants de Still ont été conviés à une réunion publique le vendredi 31 janvier à la salle des fêtes, où les principaux projets et réalisations ont été présentés.

Entouré de son conseil municipal, le maire Alexandre Gonçalves a présenté vendredi dernier, lors d'une réunion publique, un budget communal positif. « Notre capacité d'autofinancement et la réduction de la dette nous permettent de poursuivre les investissements », a-t-il souligné.

**Des chantiers qui suivent leur cours**

Parmi les projets en cours : la rénovation des ateliers communaux qui se poursuivra en 2025 avec l'installation de panneaux photovoltaïques (43 000 €), la mise en place d'une cuve enterrée pour récupérer les eaux de pluie (20 000 €), ainsi que des travaux de terrassement et de nivellement (13 000 €). La rénovation de la façade, des sanitaires et la sécurisation des lieux compléteront ces aménagements (9 000 €).

À la salle des fêtes, des améliorations ont déjà été apportées, mais d'autres interventions sont prévues cette année : installation d'un éclairage LED



Photo archives M.-R. K.

(6 000 €), renforcement de l'isolation acoustique (7 500 €), travaux de peinture (10 000 €), réfection du sol (3 000 €), mise en place d'un système de vidéo-projection (5 000 €) et étude pour le déplacement de la chaudière (4 000 €).

Le maire a aussi apporté des précisions sur le camping municipal : « Géré par l'association Camping Aire Still, il a connu une première année réussie. Des travaux estimés à 50 000 € restent à réaliser. La commune se chargera elle-même de déposer les anciens panneaux photovoltaïques. »

Autre projet d'envergure :

L'ouverture au printemps de la Maison médicale, qui s'installera au rez-de-chaussée du presbytère, juste après la finalisation des travaux, pour un coût de 90 000 €.

**D'importants travaux de voirie**

Morgane Pacaud, directrice du syndicat mixte Bruche-Mosig, a ensuite présenté la restauration sur 400 m du Stillbach, un cours d'eau fortement aménagé et rectifié. « Les travaux prévus en juin et juillet lui rendront son tracé historique et un nouvel espace de promenade pédagogique verra le jour à l'au-



Le maire Alexandre Gonçalves a présenté un budget positif pour la commune. Photo Marie-Reine Kartner

tomne », a-t-elle expliqué.

Sur le volet circulation, les habitants ayant pu donner leur avis ont rejeté l'installation d'un dos-d'âne. En conséquence, la présence de la brigade verte sera renforcée afin de veiller au respect des limitations de vitesse.

La transition énergétique se poursuivra comme prévu, et d'importants travaux de voirie seront aussi réalisés cette année, notamment autour de l'école. Quant à la rénovation du bâtiment du restaurant, elle ne pourra débuter avant 2026-2027, son coût étant estimé à environ 800 000 €.

## Dorlisheim • Le Repair café a le vent en poupe



Les bénévoles se sont mis au chevet de divers objets, par exemple des vélos. Photo Bernard Gug

Le Repair café de Still a le vent en poupe. Samedi 15 février, 60 personnes ont rejoint l'espace Pluriel de Dorlisheim pour livrer aux bons soins des 20 réparateurs bénévoles vélos, matériel informatique, meubles, appareils électroménagers, de bricolage, de couture. Dans le but de leur donner une seconde vie.

Chaque son de cloche indiquait une opération réussie et une place à prendre auprès d'un réparateur. Pour s'armer de patience, du café était offert.

Le prochain café aura lieu le samedi 15 mars à Duttlenheim au périscolaire.

● B. G.

Still

# Un atelier vannerie par les non-voyants

Depuis plus de deux ans, la municipalité de Still organise, chaque premier samedi du mois, des ateliers "fait maison" ou "do it yourself" proposés aux habitants.

Samedi 1<sup>er</sup> mars dans l'après-midi, c'est un atelier sur le thème du rotin qui a été proposé à la salle du conseil de la mairie. Cet atelier avait l'originalité d'être inclusif puisque trois résidents de l'institut des aveugles du village étaient présents.

L'atelier était d'ailleurs animé par Florence Membré, animatrice vannerie à l'institut Adèle-de-Glaubitz.



Dimitri expliquait à une Stilloise comment confectionner le petit panier en rotin. Photo Lysiane Haessig

« Ce n'est pas toujours évident »

Une dizaine de participantes était donc réunie autour des

résidents non-voyants Dimitri, Serge et Jocelyne pour réaliser des petits paniers, qui pourront notamment servir

de décorations pour les fêtes pascales approchantes.

« J'aime bien montrer comment faire : un coup vers la

gauche, un coup vers la droite et puis devant et derrière, expliquait Dimitri en montrant de ses mains les gestes. J'ai parfois besoin d'aide pour faire demi-tour. »

« Ce n'est pas toujours évident mais il faut nous faire le début et puis nous essayons de continuer », ajoutait Serge.

« Cela fait 17 ans que je suis à l'institut et je fais de la vannerie tous les lundis et mardis », avait à cœur de rajouter Jocelyne. Les résidents confectionnent des paniers au quotidien avec l'aide de Florence Membré. Leurs réalisations sont parfois vendues sur des marchés et le seront notamment au marché de Pâques de Wasselonne les 22 et 23 mars prochains.

● L. H.

## Avril

**4v : Fête Projection film Still-Paris**  
(Institut)

**5s : Repair Café-Grendlebruch**  
(ASA)

**26s : Atelier "Fait Maison"**  
(Commune)

**27d : Fête Jumelage 60 ans**  
(Commune)

## Mai

**01j : Bourse aux plantes**  
(Tuilerie Sonntag)

**8m : Cérémonie du souvenir**  
(Musique Municipale-Chorale St Cécile)

**17s : Repair Café-  
Griesheim près Molheim**  
(ASA)

**28m : Soirée théâtre Franco-Allemand**  
(Commune)

**29j : Tournoi de pétanque  
la Stilloise** (Passion Pétanque)

## Juin

**6 v : Marché gourmand**  
(Amicale des pompiers)

**13v : Kermesse école maternelle**  
(Still aux enfants)

**14s : Repair Café- Niederhaslach**  
(ASA)

**21s : Fête de la musique**  
(Musique Municipale)

**28s : Atelier "Fait Maison"**  
(Commune)

# CALENDRIER



## Juillet

**13 d : Fête nationale**  
Remise des prix aux diplômés  
(Commune- Musique Municipale)

## Août

**23-25 : MESSTI** (ASA)

## Septembre

**13s : Repair Café-Oberhaslach**  
(ASA)

**20-21 : Journée du patrimoine**  
(Tuilerie Sonntag - Still Terre d'Histoire)

**27 s : Dîner dansant** (MAM)

## Octobre

**18s : Repair Café- Still** (ASA)

## Novembre

**11 s : Cérémonie du souvenir**  
(Commune-Musique Municipale-Chorale St Cécile)

**15s : Repair Café- Dorlisheim**  
(ASA)

**15 s : Soirée Disco** (Musique Municipale)

## Décembre

**21d : Concert de Noël**  
(Musique Municipale)

**26 v : Marche de la St Etienne**  
(ASM Foot)

**Still** est sur

**IntraMuros**

Google Play App Store

Téléchargement gratuit

**Vous êtes déjà  
993 abonnés  
depuis 2021!**



**L'application qui vous facilite  
la vie!  
C'est l'information qui  
vient à vous!**



Pour plus d'info:



Repaircafé Still



repaircafe.still@gmail.com



## Repair café Still déjà 2 ans l'occasion de faire un premier bilan.

Eh oui, déjà deux ans ! La première présentation du projet de Repair Café a eu lieu le 8 octobre 2022. Une quinzaine de bénévoles s'était lancée dans l'aventure et ils se sont rassemblés pour la première fois en janvier 2023, dans la salle des fêtes de Still, pour tenter de réparer toutes sortes d'objets.

Depuis, le projet n'a cessé d'évoluer. En deux ans, quinze événements ont eu lieu dans sept communes différentes : Still, Dorlisheim, Oberhaslach, Grendelbruch, Niederhaslach, Urmatt et Griesheim-près-Molsheim. À chaque fois, l'engouement de la population nous confirme l'importance et la pertinence de notre action.



### Quelques chiffres marquants

■ En deux ans, nous avons accompli :

- 3 000 kg d'objets présentés.
- 1 580 kg d'objets réparés, soit 52,7 %.
- 530 kg d'objets réparables avec l'achat d'une pièce détachée, soit 17,7 %.
- 890 kg d'objets sont malheureusement dirigés vers la déchetterie, soit 29,6 %.

Le Repair Café est bien plus qu'un atelier de bricolage. C'est un lieu de rencontre et d'échange, où les compétences se partagent et où le lien social se renforce. Les bénévoles, toujours prêts à transmettre leur savoir-faire, accueillent les habitants dans une ambiance conviviale et chaleureuse.

**L'aventure continue !** Aujourd'hui, le Repair Café compte une trentaine de bénévoles inscrits, qui seront ravis de vous accueillir aux dates suivantes :

### 📅 Calendrier 2025

- 📍 15 mars – Duttlenheim – Au périscolaire "Les P'tits Veinards"
- 📍 5 avril – Grendelbruch – Salle des fêtes
- 📍 17 mai – Griesheim-près-Molsheim – Salle des fêtes
- 📍 14 juin – Niederhaslach – Salle des fêtes
- 📍 13 septembre – Oberhaslach – Salle des fêtes
- 📍 18 octobre – Still – Salle des fêtes
- 📍 15 novembre – Dorlisheim – Espace Pluriel



L'association est toujours à la recherche de bénévoles. Et ne pensez pas que nous recherchons seulement des bricoleurs ou des électrotechniciens ! Nous avons autant besoin de mains talentueuses en couture, en réparation de vélos, qu'en informatique.

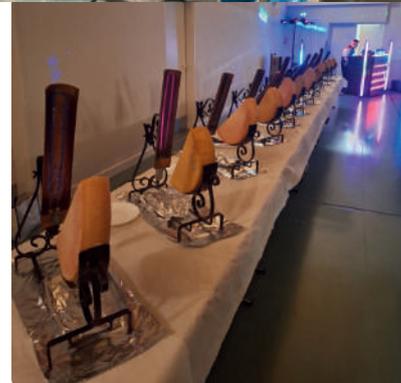
Et bien sûr, n'oublions pas les bénévoles chargés de l'accueil des visiteurs !

## Amicale des Sapeurs-Pompiers

L'Amicale des Sapeurs-Pompiers de Still tient à remercier chaleureusement toutes les personnes ayant participé à la première Raclette Party déguisée qui s'est déroulée le samedi 22 février à Still. Grâce à vous, cette soirée a été un véritable succès !

Après avoir savouré un buffet à volonté composé de délicieuses charcuteries, de pommes de terre et de fromage à raclette, les participants ont enflammé la piste de danse, arborant pour la plupart leurs plus beaux déguisements. L'ambiance festive et conviviale a fait de cette soirée un moment inoubliable !

Nous vous donnons d'ores et déjà rendez-vous l'année prochaine pour une seconde édition qui s'annonce tout aussi savoureuse et festive ! 🔥 Merci à tous et à très vite ! 🔥



## Still aux Enfants et APE



La 2<sup>e</sup> édition de la Cavalcade, organisée par les associations Still aux Enfants et l'APE, a connu un franc succès ! Sous un magnifique soleil, les enfants ont défilé dans les rues du village, arborant des déguisements hauts en couleur et pleins de créativité.

L'après-midi s'est poursuivie dans la bonne humeur avec un délicieux goûter offert aux participants, suivi d'une joyeuse bataille de ballons qui a ravi petits et grands.

Un grand merci à tous les bénévoles et participants pour cette belle journée placée sous le signe de la fête et du partage ! 🎉

# STILL - Jeudi 1er MAI 2025 -

9<sup>ème</sup>  
édition



Organisée par l' A.R.T.S. (Association pour la Réhabilitation de la Tuilerie Sonntag)

## de 9h à 17h

Au printemps, pour celles et ceux qui font des semis,  
il reste toujours des plants inutilisés.  
D'autres font des boutures et en ont toujours de trop.  
Certains ont des semis spontanés ou des rejets dans leur jardin,  
quand quelques uns multiplient des plantes rares.

### Venez les proposer à la bourse aux plantes de STILL.

L'accès est gratuit.

Pensez à vous inscrire au 07 62 62 46 60

## GRANDS ANNIVERSAIRES



### AVRIL

**Mme Irène SEYLLER**, née le 26 avril 1938  
fêtera ses 87 ans

**Mme Anette WILLET**, née le 05 avril 1940  
fêtera ses 85 ans

**Mme Marie BOLLI**, née le 15 avril 1942  
fêtera ses 83 ans

### MAI

**Mme Eugénie RUI**, née le 20 mai 1931  
fêtera ses 94 ans

**M. Charles KIEFFER**, né le 19 mai 1936  
fêtera ses 89 ans

**M. François WIDLOECHER**, né le 30 mai 1938  
fêtera ses 87 ans

**Mme Nicole STECK**, née le 06 mai 1938  
fêtera ses 87 ans

**M. Jean-Jacques GROSS**, né le 05 mai 1939  
fêtera ses 86 ans

### JUIN

**Mme Mathilde MATHIS**, née le 26 juin 1933  
fêtera ses 92 ans

**M. Julien BRENDLE**, né le 18 juin 1934  
fêtera ses 91 ans

**M. Benoît HAAG**, né le 21 juin 1935  
fêtera ses 90 ans

**Mme Nicole KIEFFER**, née le 03 juin 1935  
fêtera ses 90 ans

**M. Valentin KOPP**, né le 10 juin 1944  
fêtera ses 81 ans

**Mme Cécile LEHMANN**, née le 08 juin 1943  
fêtera ses 82 ans

**M. Gérard STENGER**, né le 17 juin 1943  
fêtera ses 82 ans

### DECES



**Catherine KEMPF**, décédée le 08 décembre 2024

**Gautier BRUCKER**, décédé le 21 janvier 2025

**Lucien MESSMER**, décédé le 30 janvier 2025

**Yannick STEINHOFF**, décédée le 04 mars 2025

### NAISSANCES



**Léon SITKOWSKI**, fils de Lukasz SITKOWSKI et  
Fatma KARTEL, né le 22 janvier 2025

**Jean ARNOULD**, fils de Arthur ARNOULD et  
Pauline BLEMEUR, né le 21 février 2025

#Simplification

**DU NOUVEAU  
POUR MES DÉMARCHES !**

## la carte d'identité

 **UNE DÉMARCHÉ SIMPLIFIÉE**  
Possibilité de faire ma pré-demande de carte d'identité sur Internet

 **UN TITRE PLUS SÉCURISÉ**  
Modalités de délivrance alignées sur les passeports pour mieux lutter contre la fraude documentaire et l'usurpation d'identité

 **DES DÉLAIS RACCOURCIS**  
La numérisation des cartes d'identité permet d'offrir les mêmes téléservices que pour les passeports. Le renouvellement et la fabrication seront aussi plus rapides



[www.demarches.interieur.gouv.fr](http://www.demarches.interieur.gouv.fr)

 **MES DÉMARCHES à portée de clic !**

# SÉANCE DU 03 DÉCEMBRE 2024

**MEMBRES PRESENTS :** Hubert WIDLOECHER, Chantal SITTLER, Nicolas FERNANDEZ, Bruno HELBERT, Adjoints Carine LUX, Mélanie MORE-DESIRE, Chantal OHREL, Olivier PERNET, Tiffanie RAETH, Audrey REUTER, Gilles NEVERS.

**MEMBRES ABSENTS EXCUSES :** Catherine JAEGLE, Thomas PASCUAL, Jean-Noël GRASSWILL.

**MEMBRES ABSENTS NON EXCUSES :** Aurore MOINE, Matthieu WIDLOECHER, Johann GUENARD.

## 1. PRÉVISIONS DES COUPES ET TRAVAUX EN FORET COMMUNALE 2025

Il est proposé au conseil municipal de valider l'état prévisionnel des coupes, chablis et bois non façonnés pour un montant prévisionnel de recettes brutes s'élevant à 133 050 € HT pour un volume prévisionnel de 2241 m<sup>3</sup>, soit une recette nette de 57 870 € HT et d'accepter le programme suivant pour l'année 2025.

- 55 550 € HT pour les travaux d'exploitation
- 19 630 € HT pour les travaux de débardage
- 6 432 € HT pour la maîtrise d'œuvre (frais ONF)
- 120 € HT pour les travaux patrimoniaux
- 112€ HT pour l'assistance à gestion de m-oe
- 0€ HT d'honoraires de l'ONF
- 5 000€ HT pour frais de gestion de 5% du SIVU

**Voté à l'unanimité**

## 2. PROJET DE LUTTE CONTRE LES INONDATIONS ET DE RÉHABILITATION DE L'ESPACE URBAIN

La commune poursuit son programme de lutte contre les inondations en mettant en place des actions de renaturation des cours d'eau Stillbach, ainsi que la réhabilitation des espaces urbains attenants. Aussi, un projet de restructuration de la place Oberwolfach visant à améliorer la sécurité, désimperméabiliser et végétaliser l'espace, tout en intégrant un itinéraire cyclable est envisagé.

Le Conseil Municipal est invité à explorer l'acquisition de terrains pour mener à bien ces projets, en cohérence avec les objectifs de développement durable et de gestion des eaux pluviales.

**Voté à l'unanimité**

## 3. PROJET DE RÉHABILITATION DU BÂTIMENT COMMUNAL SITUÉ AU 1, RUE DES ÉCOLES

La commune souhaite mener des opérations d'aménagement urbain visant à développer l'habitat, lutter contre l'insalubrité et favoriser le recyclage foncier, en accord avec la loi ZAN (Zéro Artificialisation Nette) qui encourage la rénovation du bâti existant.

Afin de soutenir ces objectifs, le maire propose au Conseil Municipal de rechercher et d'acquérir des terrains permettant la mise en œuvre de ces projets.

**Voté à l'unanimité**

## 4. CLÔTURE DU BUDGET ANNEXE "CAMPING"

Le maire rappelle que le budget annexe « Camping » avait été créé pour la gestion du camping « Mon Repos ». Suite à sa reprise par l'association « Camping Aire Still » depuis le 30 mars 2024, ce budget devient inutile.

Le Conseil Municipal décide donc de le clôturer après les écritures comptables, avec un reversement de l'excédent au budget principal en 2025, et d'en informer les services fiscaux.

**Voté à l'unanimité**

## 5. DÉCISION PRISE PAR M.LE MAIRE EN VERTU DE SA DELEGATION

Considérant l'obligation de présenter au Conseil Municipal les décisions prises par Monsieur le Maire en vertu de la délégation qui lui a été accordé le 4 juin 2020.

Le Conseil Municipal, prend acte du compte rendu d'information sur les décisions prises en vertu des délégations détenues par le Maire pour la période du 10 septembre 2024 au 3 décembre 2024.

### > DÉCISIONS D'URBANISME

NUMERO	DECISION	DATE	NOM PRENOM	ADRESSE	NATURE
DP R0036	ACCORD	17/09/24	COMMUNE	4A RUE DES ECOLES	INSTALLATION CABINET MEDICAL
DP R0038	ACCORD	15/10/24	AXE ECOLOGIE	17 RUE DE LA REPUBLIQUE	PANNEAUX PHOTOVOLTAIQUES
DP R0039	ACCORD	15/10/24	DAHL RAPHAEL	37 RUE DES ALOUETTES	PANNEAUX PHOTOVOLTAIQUES

### > PAIEMENT FRAIS D'AVOCATS

1 800 euros – Mémoire du cabinet d'avocats « Le temps des droits » pour l'affaire SCI Le Domaine c/ La Commune. Cours d'Appel de Nancy.

# SÉANCE DU 21 JANVIER 2025

**MEMBRES PRESENTS :** Hubert WIDLOECHER, Chantal SITTLER, Bruno HELBERT, Adjoint

Carine LUX, Jean-Noël GRASSWILL, Mélanie MORE-DESIRE, Chantal OHREL, Olivier PERNET, Audrey REUTER, Gilles NEVERS.

**MEMBRES ABSENTS EXCUSES :** Nicolas FERNANDEZ, Tiffanie RAETH, , Thomas PASCUAL, Matthieu WIDLOECHER.

**MEMBRES ABSENTS NON EXCUSES :** Aurore MOINE, Johann GUENARD, Catherine JAEGLE.

## 1. SUBVENTION POUR CLASSE DE DECOUVERTE – CP

La commune souhaite inciter l'organisation des séjours de découverte par les écoles en limitant, notamment, le coût porté par les parents, aussi il est proposé au conseil municipal d'allouer une subvention 60€ par enfant soit un total de 960€ (coût du séjour par enfant 295€).

**Voté à l'unanimité**

## 2. SUBVENTION POUR CLASSE NATURE – CM1-CM2

La commune souhaite inciter l'organisation des séjours de découverte par les écoles en limitant, notamment, le coût porté par les parents, aussi il est proposé au conseil municipal d'allouer une subvention 11.50€ par enfant soit un total de 264.50€ (coût du séjour par enfant 56€).

**Voté à l'unanimité**

## 3. SUBVENTION POUR CLASSE DE CIRQUE – CE1-CE2 et CE2-CM1

La commune souhaite inciter l'organisation des séjours de découverte par les écoles en limitant, notamment, le coût porté par les parents, aussi il est proposé au conseil municipal d'allouer une subvention 26€ par enfant soit un total de 608€ (coût du séjour par enfant 80€).

**Voté à l'unanimité**

## 4. SOLIDARITÉ AVEC LA POPULATION DE MAYOTTE

Face au passage du cyclone Chido, qui a dévasté l'île de Mayotte, l'Association des Maires de France (dont la commune adhère), a appelé les communes à participer à la solidarité nationale pour soutenir la population de Mayotte, ses communes et ses élus. Aussi, il est proposé au Conseil Municipal de Still de contribuer à soutenir les victimes du cyclone dans la mesure de ses capacités. Don d'un montant de 2000€ (1€ par hab. arrondi au millier supérieur) à la Protection civile.

**Voté à l'unanimité**

## 5. SUBVENTION EXCEPTIONNELLE POUR L'ASSOCIATION DE RÉHABILITATION DE LA TUILERIE SONNTAG

Vu la demande de subvention pour l'installation de toilettes sèches faite par l'association de réhabilitation de la Tuilerie Sontag. Vu que cette association contribue à la préservation du patrimoine industriel de la commune. La municipalité souhaitant soutenir les projets de développement associatifs, le Conseil Municipal décide d'accorder une subvention exceptionnelle de 5 500 € pour ce projet.

**Voté à l'unanimité**

## 6. SUBVENTION EXCEPTIONNELLE POUR L'ASSOCIATION DE DE FOOTBALL STILL-MUTZIG

Vu la demande de subvention pour la préparation des 32èmes de finale de la coupe de France par le club de football Still-Mutzig. La commune de Still, en collaboration avec la commune de Mutzig, finance à parts égales le dispositif de sécurité requis pour cet événement. Après délibération, le Conseil Municipal décide d'accorder une subvention exceptionnelle de 1 500 €.

**Voté à l'unanimité**

## 7. MODIFICATION DU MONTANT DE LA SUBVENTION COMMUNALE POUR RAVALEMENT DE FAÇADES DES BÂTIMENTS

Il est proposé une révision des subventions pour les travaux de ravalement de façades, qui n'avaient pas été réévaluées depuis le 25 janvier 2002, malgré une inflation cumulée de 40 % entre 2002 et 2024. Aussi, le Conseil Municipal a décidé d'augmenter les montants des subventions du taux de l'inflation pour les différents types de façades (ordinaires et à colombages) et d'édicter des règles pour leurs attributions. La subvention sera limitée à 10 % du montant des travaux.

**Voté à l'unanimité**

## 8. CRÉATION D'UN EMPLOI D'ADJOINT TECHNIQUE TERRITORIAL

Il est proposé de créer un poste d'agent technique territorial à durée déterminée pour compléter temporairement les effectifs de la commune, afin de répondre à l'augmentation des missions de services publics pendant la période printanière et estivale, à compter du 1er mars 2025. L'engagement est prévu pour un an, renouvelable une fois.

**Voté à l'unanimité**

## 9. DELIBERATION AUTORISANT LE MAIRE A ENGAGER, LIQUIDER ET MANDATER DES DÉPENSES D'INVESTISSEMENT

Étant donné que le budget primitif de 2024 a été approuvé le 9 avril 2024, il est nécessaire d'engager, liquider et mandater certaines dépenses d'investissement avant l'adoption du budget primitif 2025. Aussi il est proposé au Conseil Municipal d'engager la somme de 136 329 €, soit 25 % du crédit voté en 2024 pour répondre aux dépenses d'investissement nécessaires pour 2025 avant l'adoption du budget de l'exercice 2025.

**Voté à l'unanimité**

## 10. AUTORISATION ACCORDÉE A L'EXÉCUTIF DE RÉALISER DES VIREMENTS DE CRÉDITS DANS LE CADRE DE LA FONGIBILITE

Le Conseil Municipal autorise M. le Maire, pour l'exercice 2025, à effectuer des mouvements de crédits entre les chapitres (hors dépenses de personnel) dans les sections d'investissement et de fonctionnement, dans la limite de 7,5 % des dépenses réelles, à condition que ces mouvements ne compromettent pas le financement des dépenses obligatoires.

**Voté à l'unanimité**

## 11. DEMANDE DE SUBVENTION POUR L'ÉTUDE DE FAISABILITÉ D'UNE CHAUFFERIE AU BOIS A LA SALLE DES FÊTES

Il est proposé de lancer une étude de faisabilité afin de remplacer la chaudière au mazout de la salle des fêtes, en service depuis 1996, par une chaufferie au bois. L'étude, d'un montant de 3 250 € HT, sera financée à 80 % par la Région Grand Est.

**Voté à l'unanimité**

## 12. TRAVAUX DE RENATURATION DU STILLBACH ET DU BITZENABECHEL – CONSTITUTION D'UN GROUPEMENT DE COMMANDES AVEC LE SYNDICAT MIXTE DU BASSIN DE LA BRUCHE ET DE LA MOSSIG

Le recours à un groupement de commandes entre le SMBBM et la Commune de Still permettra la réalisation simultanée des travaux (renaturation à la charge du Syndicat et mobilier urbain (pontons) à la charge de la commune).

**Voté à l'unanimité**

## 13. DEMANDE DE DETR POUR DES TRAVAUX D'INSTALLATION D'UNE CUVE ENTEREE DE RECUPERATION D'EAUX PLUVIALES

Le projet consiste à installer une cuve de récupération des eaux pluviales, aux ateliers municipaux, pour l'arrosage des espaces verts communaux, pour un montant de 17 140 € HT (20 568 € TTC). Le financement est réparti entre une subvention de 40 % de la DETR (6 856 €) et un autofinancement de 60 % (10 284 €).

**Voté à l'unanimité**

## 14. DEMANDE DE DETR POUR DES TRAVAUX DE DESIMPERMEABILISATION, DE VEGETALISATION ET DE SECURISATION DES RUES DEVANT LES ÉCOLES COMMUNALES

Le projet prévoit la végétalisation et la désimperméabilisation de la rue de la Forêt et de la rue des Écoles, tout en améliorant la sécurité des piétons et des cyclistes. Le montant total des travaux est de 245 414 € HT (294 497 € TTC). Le financement est réparti entre la DETR (30 %), l'AERM (15 %), la Région Grand Est (15 %) et un autofinancement de 40 %.

**Voté à l'unanimité**

## 15. DECISION PRISE PAR MONSIEUR LE MAIRE EN VERTU DE SA DELEGATION

Considérant l'obligation de présenter au Conseil Municipal les décisions prises par Monsieur le Maire en vertu de la délégation qui lui a été accordée le 4 juin 2020.

Le Conseil Municipal, prend acte du compte rendu d'information sur les décisions prises en vertu des délégations détenues par le Maire pour la période du 27 novembre 2024 au 17 janvier 2025.

### > DÉCISIONS D'URBANISME

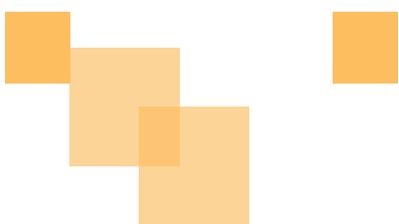
NUMERO	DECISION	DATE	NOM PRENOM	ADRESSE	NATURE
DP R0041	ACCORD	27/11/2024	LEROUX ERIC	1A RUE DU CALVAIRE	PARKING
PC R0002	ACCORD	11/12/2024	BOLLI CHRISTOPHE	4 RUE DE LA REPUBLIQUE	EXTENSION
PD R0005	ACCORD	09/01/25	EHRLER RICHARD	52 RUE DE LA PAIX	DEMOLITION D'UNE TERRASSE ET D'UN ESCALIER
DP R0047	ACCORD	09/01/25	EHRLER RICHARD	52 RUE DE LA PAIX	CONSTRUCTION D'UNE TERRASSE
DP 25 R0001	ACCORD	15/01/25	MARTINEZ JOSE	2 RUE DES GERANIUMS	PHOTOVOLTAIQUES

### > FINANCES

Accepter un chèque d'un montant de 8 600 euros de l'association « Still Terre d'histoire » concernant les travaux de la grotte

### > ACTIONS EN JUSTICE

Accepter le remboursement de Groupama d'un montant de 1 620 euros concernant la facture du cabinet d'avocat "Le temps des droits" d'un montant de 1 800 euros pour l'affaire Sci le Domaine en Cours d'Appel.



Cherche à faire du ménage deux fois par mois de préférence le vendredi après-midi.  
Tél: 03 68 41 69 75

Recherche personne sérieuse pour deux heures de ménage par semaine à STILL.  
Les horaires sont à définir ensemble.  
Merci de me contacter au 06 70 25 97 12

Bonjour,

Je suis éducatrice spécialisée avec plus de 30 ans d'expérience dans l'accompagnement éducatif et social.

Mon approche est personnalisée et centrée sur les besoins de chaque individu.

Mes services :

- Accompagnement éducatif, soutien dans les apprentissages et le développement des savoirs, savoir faire et s'avoir être.
- Accompagnement social, aide à l'intégration sociale et à la gestion des émotions.
- Évaluations et conseils personnalisés pour répondre aux besoins spécifiques.
- Guidance et soutien familial.
- Séance de médiation par le cheval.
- Pour les personnes âgées ou atteintes d'Alzheimer : une stimulation mentale par des activités variées et des exercices physiques afin de maintenir ou améliorer les fonctions cognitives.
- Possibilité d'accompagner les personnes dépendantes à leurs consultations médicales.
- Je peux également proposer des sorties, des séjours à la carte ou tout simplement des moments de partage afin de rompre la solitude.

Pour plus d'informations ou prendre rendez-vous, n'hésitez pas à me contacter.

*Éducatrice spécialisée*

Je propose un accompagnement qui privilégie une approche plus humaine et personnalisée, en consacrant le temps nécessaire à chaque intervention et par un suivi des personnes en difficulté à leur rythme

Enfants  
Adultes en situation de handicap  
Personnes âgées  
Familles  
Accompagnement éducatif et social  
Projet de vie  
Stimulation cognitive  
Coaching parental

BRAUN  
Marie-Odile  
TEL : 06 04 07 87 98  
braun.marie.odile@gmail.com

Coopénates  
Coopérative d'Activité et d'Emploi des services à la personne

Pourquoi me choisir ?

Je m'engage à répondre à certains critères :

- Diplômée d'état (Diplôme d'Etat d'éducatrice spécialisée)
- Avoir un casier judiciaire vierge
- Appliquer mes missions selon la définition du travail social: <http://www.legifrance.gouv.fr> (Décret n°2017-877)
- Appliquer la confidentialité et la discrétion professionnelle



## Recevez votre STILL Info par courriel

Vous préférez recevoir votre magazine de manière virtuelle ?

C'est avec plaisir que nous vous l'enverrons ! Écrivez dès à présent un courriel à **accueil@mairiedestill.fr** ou téléphonez à la mairie : nous vous ferons parvenir les prochains STILL Info par voie électronique uniquement.



### Directeur de la publication

Alexandre Gonçalves, Maire de Still

### Comité de relecture

Cathy Schneider, Camille Flicker, Olivier Pernet, Sophie Widloecher.

### Réalisation

Alexandre Gonçalves, Nicolas Fernandez, Bruno Helbert

### Participation à ce numéro

Jacques Lachenal

### Impression et façonnage

Commune de Still

Les illustrations et photos, sauf indications contraires, sont communales ou issues de la base de données du logiciel de mise en page.

La reproduction des textes et illustrations, même partielle et quel que soit le procédé utilisé, est soumise à autorisation.



Commune de STILL

33 Grand Rue



Tél : 03 88 50 00 33



accueil@mairiedestill.fr

Suivez nous :



commune de Still



commune de Still



www.still-info.fr

**Le prochain numéro de votre bulletin municipal sortira fin juin, aussi afin de publier vos articles et annonces merci de remettre vos textes et photos avant le 01 Juin 2025 à la mairie.**